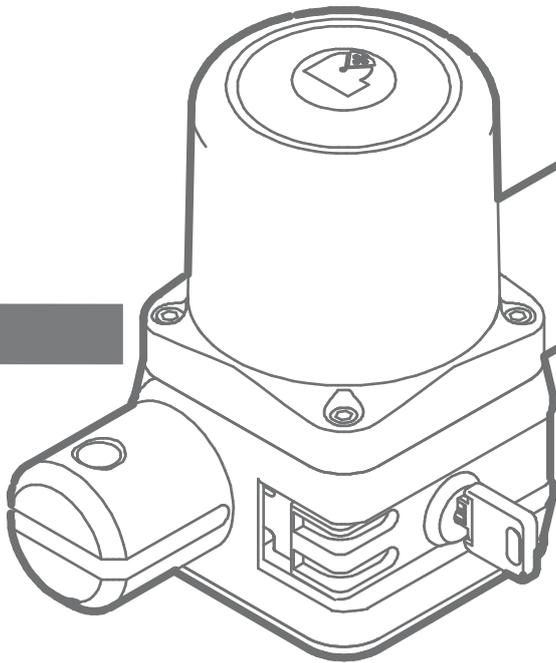




An der Hausener Str. 5 Tel.: 08223/96173-0
D - 89367 Waldstetten Fax: 08223/96173-20
www.as-torantriebe.de schmidantriebe@aol.com



LEADER

GETRIEBEMOTOR FÜR FLÜGELTORE

Index

1.	Sicherheitsanweisungen	<i>pag. 01</i>
	Konformitätserklärung	<i>pag. 01</i>
2.	Beschreibung und Gebrauchsanweisungen	<i>pag. 01</i>
2.1	Technische Daten	<i>pag. 02</i>
2.2	Inhalt des Kits	<i>pag. 02</i>
2.3	Inhalt des Kits	<i>pag. 02</i>
3.	Installation	<i>pag. 03</i>
3.1	Kontrolle vor der Installation	<i>pag. 03</i>
3.2	Verkabelung	<i>pag. 03</i>
3.2.1	Standard Montierung	
3.2.2	Eigenheiten der elektrischen Kabeln	
3.3	Bestimmung der rechten oder linken Antrieb	<i>pag. 04</i>
3.4	Installation der Antriebe	<i>pag. 04</i>
3.4.1	Maße von senkrechter Befestigung	
3.4.2	Maße von waagrechter Befestigung	
3.4.3	Öffnung nach Außen	<i>pag. 06</i>
3.5	Befestigung vom Hinterbügel T1	<i>pag. 06</i>
3.6	Befestigung vom Vorderbügel S3	<i>pag. 06</i>
4.	Motorentriegelung	<i>pag. 07</i>
5.	Wartung	<i>pag. 07</i>
6.	Entsorgung	<i>pag. 07</i>

1. SICHERHEITSANWEISUNGEN

Warnung: Wichtige Sicherheitsanweisungen mit diesem Symbol sorgfältig lesen 

Dieses Handbuch ist an sachkundigen Fachmännern gewandt. Bitte sorgfältig lesen, bevor Sie die Montage anfangen: Eine fehlerhafte Installation kann gefährlich sein. Behalten Sie es bitte in einem bestimmten Ort im Falle zukünftiger Wartungseingriffe.



Vor dem Montageanfang, die Hauptversorgung immer abstellen.



Immer sich versichern, dass der Motor mit der Erde verkabelt ist.

Gebrauch und Montage dieses Produktes müssen gemäß Maschinenrichtlinie 2006/42/CE durchgeführt werden und die Anlage muss den EN 124445 und EN 12453 Standard konform sein.

Die Montage darf nur von Fachmännern, die sich gut auskennen und den anwesenden Richtlinien gemäß, durchgeführt werden.

Nur die empfohlene Nutzung von diesem Produkt ist erlaubt. Jede andere Nutzung ist gefährlich und verboten.



Außer Reichweite von Kindern aufbewahren und ihnen mit den elektronischen Geräten oder im Montagegebiet das Spielen verbieten.

Es ist notwendig eine regelmäßige Wartung durchzuführen und nur originale Ersatzteile von Proteco zu benutzen.

Es wird streng verboten jede Änderung in den innen Getrieben zu machen.

Proteco Cancelli Automatici Srl ist nicht haftbar für jede Schade, die von Mißverbrauch verursacht ist.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller: PROTECO S.r.l.
Adresse: Via Neive, 77 – 12050 Castagnito (CN) – ITALIEN erklärt dass
Das Produkt: MEKO elektromechanische Getriebemotor für Schiebetore
Modell: MEKO 4, MEKO 5, MEKO 8

Es ist gebaut worden um in einer Maschine oder anderen Maschinen eingebaut zu werden unter der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG darstellen montiert werden, mit besonderem Bezug auf die folgenden Anforderungen: 1.1.2 1.1.3 1.1.5 1.2.1 1.2.2 1.2.3 1.2.6 1.3.2 1.3.4 1.3.9 1.4.1 1.4.2.1 1.5.1 1.5.4 1.5.6 1.5.8 1.5.13 1.6.1 1.6.4 1.7.1 1.7.3 1.7.4

Es erfüllt die Grundregeln Anforderungen der EG-Richtlinien:

2006/95/CE Niederspannungsrichtlinie
2004/108/CE Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit

Es ist Konform und limitiert, auf den folgenden Standard EU Richtlinien:

EN 12453, EN 12445, EN 12604, EN12605, EN 13241-1
 EN 55014-1, EN 55014-2
 EN 60335-1, EN 60335-2-103
 EN 61000-3-2
 EN 61000-3-3

Außerdem erklärt, dass die Inbetriebnahme nicht erlaubt ist bis die Maschine an den zugehörigen Komponenten Eingebaut wird und den Richtlinien 2006/42/EG nicht entsprechen.

Castagnito, 3 Oktober 2015

Marco Gallo
 General Direktion

2. BESCHREIBUNG UND GEBRAUCHSANWEISUNGEN

Die LEADER Antriebe sind für die Automatisierung der Flügeltore, mit einem oder 2 Flügeln, in Mehrfamilienhäusern gedacht.

Alle Anwendungen, anders als wie beschrieben, sind unpassend und verboten.

Alle Antriebe sind blockiert und können nicht manuell geöffnet werden; es ist deshalb, keinen Elektroschloss nötig.

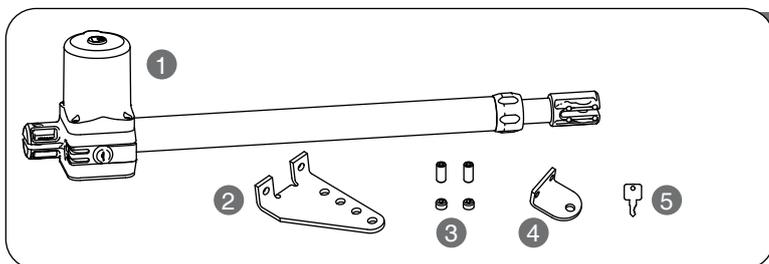
Im Fall eines Stromausfalls, kann man den Antrieb manuell freigeben.

Die 24 Volt Version, kann mit einer Batterie verbunden werden, um eine automatische Öffnung, ohne Strom zu sichern.

2.1 TECHNISCHE DATEN

	LEADER TI								
	Leader 3	Leader 4	Leader 5	Leader 3 24	Leader 4 24	Leader 5 24	Leader 3 115	Leader 4 115	Leader 5 115
Anschluss	230V ~ 50Hz	230V ~ 50Hz	230V ~ 50Hz	24V dc	24V dc	24V dc	115V ~ 60Hz	115V ~ 60Hz	115V ~ 60 Hz
Stromaufnahme	1,2 - 1,7A	1,2 - 2A	1,2 - 1,7A	0,5 - 0,75A	0,5 - 0,75A	0,5 - 0,75A	2,0 - 2,3A	2,0 - 2,3A	2,0 - 2,3A
Motorleistung	280W	280W	280W	50W	50W	50W	300W	300W	300W
Kondensator	8µF	8µF	8µF	—	—	—	30µF	30µF	30µF
Thermoschutz	150°C	150°C	150°C	—	—	—	150°C	150°C	150°C
Drehmoment	2800 N	2800 N	2800 N	2500 N	2500 N	2500 N	3000 N	3000 N	3000 N
Schutzart IP	44	44	44	44	44	44	44	44	44
Motordrehzahl	1400 rpm	1400 rpm	1400 rpm	1600 rpm	1600 rpm	1600 rpm	1700 rpm	1700 rpm	1700 rpm
Temperaturbereich	110° deg	110° deg	110° deg						
Öffnungszeit	17"	22"	27"	15"	20"	25"	14"	18"	22"
Max. Flügelgewicht	350 Kg	350 Kg	250 Kg	275 Kg	250 Kg	150 Kg	300 Kg	250 kg	200 kg
Max. Flügelänge	2 m	2,75 m	3,5 m	2,0 m	2,5 m	3,0 m	2,0 m	2,75 m	3,50 m
Benutzungshäufigkeit	40%	40%	40%	80%	80%	80%	40%	40%	40%

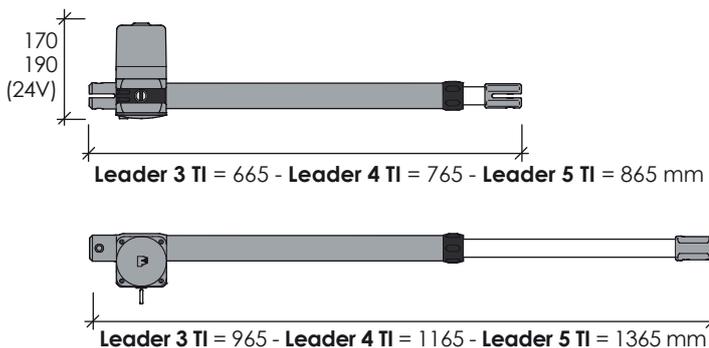
2.2 INHALT DES KITS



LEADER TI

1	LEADER Antrieb
2	SPIP0770 Halterung r T1
2	SPIP0870 Halterung l T1
3	MGR1410Z Befestigungsset
	MPE1226
4	SPIA0270 Halterung S3
5	Freigabeschlüssel

2.3 AUSMAß



3. INSTALLATION

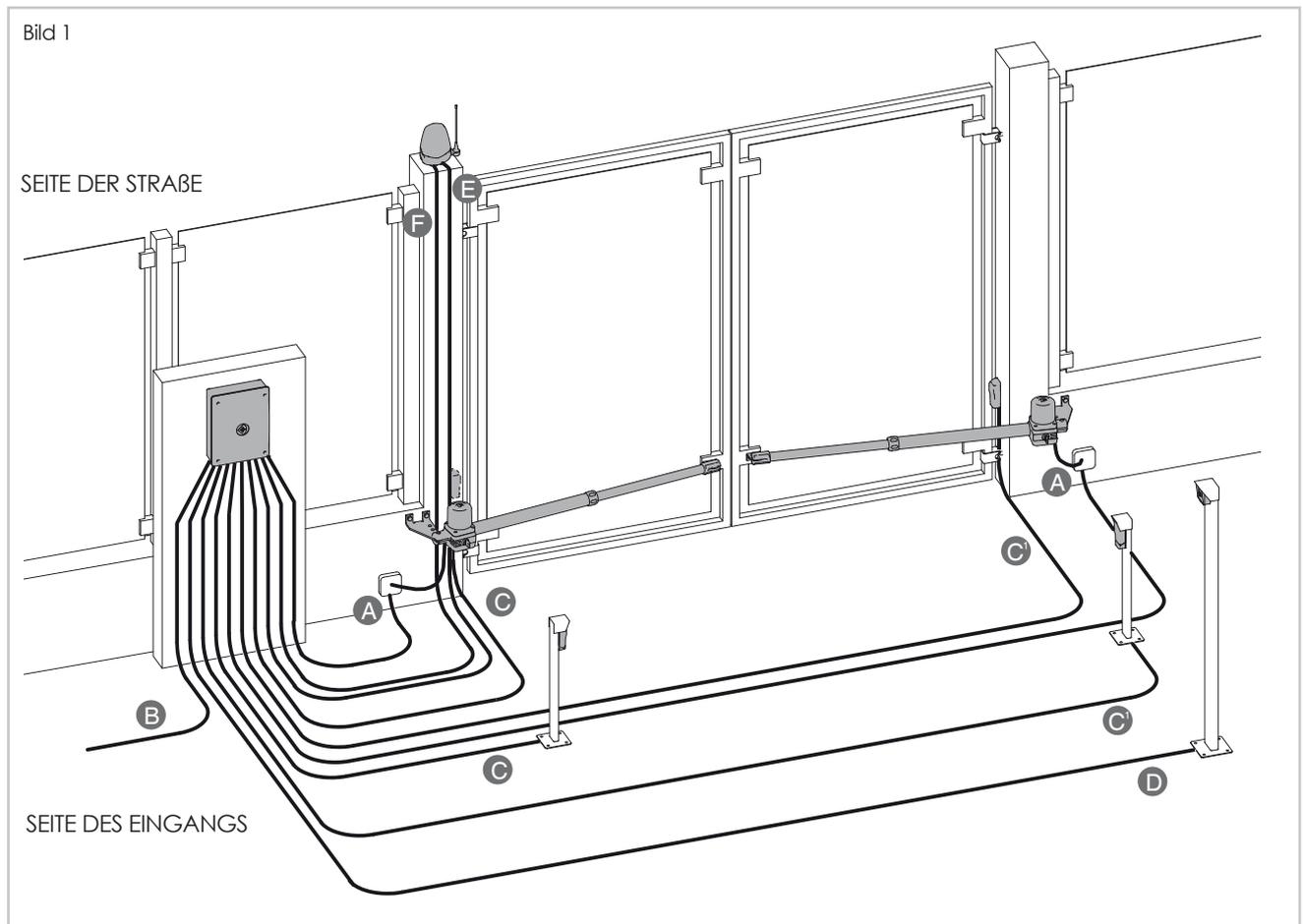
3.1 Kontrolle vor der Installation

Bevor Sie mit der Installation anfangen, stellen Sie die folgenden Punkte fest, damit alles in Sicherheit funktioniert:

- Die Struktur des Tors muss für die Automation geeignet sein;
- Das Gewicht, die Ausmaße und die Struktur des Tors müssen zu der ausgewählten Automation passen;
- Das Tor muss mit mechanischen Sperren bei Verschluss- und Öffnungsstelle ausgerüstet sein.
- Die Torscharniere müssen in guten Verhältnissen und gut eingeschmiert sein.
- Das Tor muss sich manuell problemlos öffnen
- Sichern Sie sich, dass es genug Platz gibt, um den Antrieb auf seine Halterung richtig zu befestigen und ihn zu entriegeln.
- Den Antrieb montieren auf eine sichere Höhe vom Boden, um Schaden zu vermeiden, im Fall einer Überschwemmung.
- Falls der Antrieb sich in einer Zone von beschäftigtem Verkehr befindet, Schützensperren bereiten.
- Die Erdverbindung ist leistungsfähig;
- Die Oberfläche für die Fixierung der Lichtschranken sind eben, damit die Aufreihung Sender/Empfänger ist korrekt.

3.2 VERKABELUNG

3.2.1 STANDARD MONTIERUNG



3.2.2 EIGENHEITEN DER ELEKTRISCHEN KABELN

Die benötigten Kabeln (nicht vorhanden in der Verpackung) für die Anlage, können wechselhaft sein, je nach der Menge und dem Typ der Bestandteile der Anlage.

	230V	24V
A Antrieb	3x1,5 Terra	2x1,5
B Steuerung	2x1,5 + Terra	2x1,5 + Terra
C Lichtschranke	rx 4x0,75	rx 4x0,75
C' Lichtschranke	tx 2x0,75	tx 2x0,75
D Schlüsselschalter	2x0,75	2x0,75
E Antenne	coassiale RG58	coassiale RG58
F Blinkleuchte	2x0,75	2x0,75

- Der elektrische Kabel, der aus dem Antrieb kommt, darf nicht angespannt sein, sondern muss eine breite Kurve Richtung Boden gestalten: Auf dieser Art vermeidet man, dass der Kabel beschädigt wird sowie den Wassereingang. (Bild 2).
- Alle Verkabelungen müssen ohne Strom durchgeführt werden.
- Einen Schalter in der Nähe der Anlage verkabeln (Mindest-Dicke del Kabel 3 mm).
- Die verschiedenen Kabel der Antriebe, der Steuerung und der Zubehöre müssen getrennt sein, um Störungen zu vermeiden
- Alle Kontakte auf der Steuerung müssen Spannungsfrei sein (spannungsfreier Kontakt oder offener Kollektor)

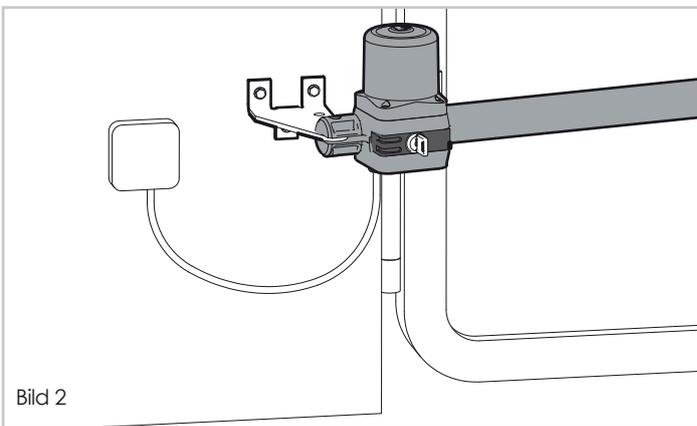


Bild 2

3.3 RECHTER ODER LINKER ANTRIEB

Der Antrieb kann entweder rechts oder links sein. Um zu bestätigen, ob der Antrieb entweder rechts oder links ist, das Tor vom Innen schauen: Wenn die Scharniere sich auf der rechten Seite befinden, ist der Antrieb rechts. Wenn die Scharniere sich auf der linken Seite befinden, ist der Antrieb links.

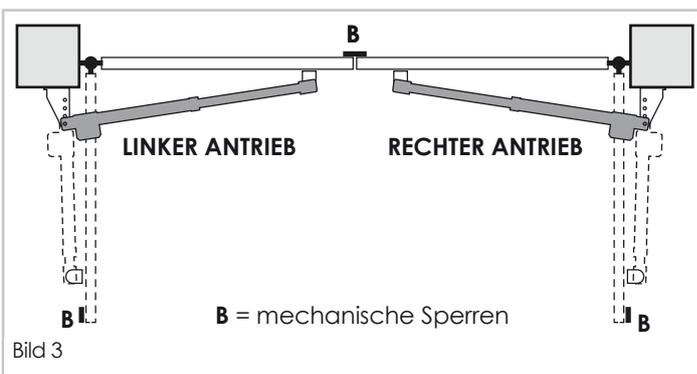


Bild 3

Bitte prüfen Sie, dass das Tor mit **mechanischen Sperren (B)** bei **Verschluss- und Öffnungsstelle** ausgerüstet ist. (Bild 3)

LEADER TI Antrieb (mit Edelstahlrohr)

Mit geschlossenem Flügel: Das Edelstahlrohr des Antriebs darf nur max. 345 mm für Leader 3 TI und 445 mm für Leader 4 TI und 545 mm für Leader 5 TI rausgehen.

Mit offenem Flügel: Das Edelstahlrohr darf min. 50 mm rausgehen. (Bild 4)

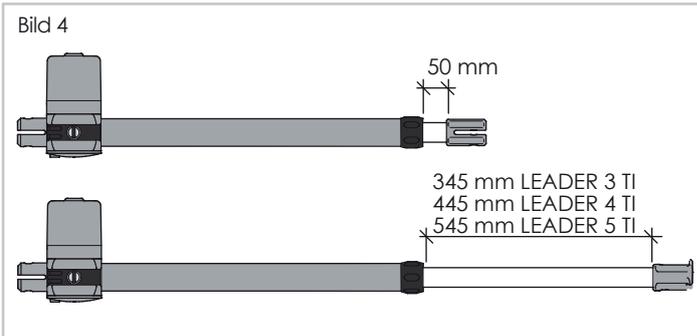


Bild 4

LEADER TA Antrieb (mit bedecktem Rohr)

Mit geschlossenem Flügel: Das Edelstahlrohr des Antriebs darf min. 50 mm rausgehen.

Mit offenem Flügel: Abstand zwischen Bolzen und dem vorderen Teil des Antriebs ist max. 450mm für Leader 4 TA. (Bild 5)

3.4 INSTALLATION DER ANTRIEBE

3.4.1 Bestimmung der Höhe der Fixierung der Antriebe

Sie müssen die Höhe der Fixierung des Antriebs je nach der Größe und Ausmaße des Tors.

- Wenn die Struktur des Tors kräftig ist, können Sie die Antriebe an irgendwelche Höhe, ohne Begrenzung, einstellen.
- Wenn die Struktur leicht ist, muss den Antrieb so nah der Tormitte wie möglich (Höhe) eingestellt werden.

3.4.2 Bestimmung der Werte der Fixierung der Säule

Das Tor ist Mitte in der Säule fixiert. (Bild 6)

Das Tor ist am Rand der Säule fixiert. (Bild 7)

Eine optimale Arbeitsweise bekommt man, wenn man die Halterungen befestigt, wie die auf Bild 8 aufgezeichnet, Werte A und B. (Öffnungswinkel 90°).

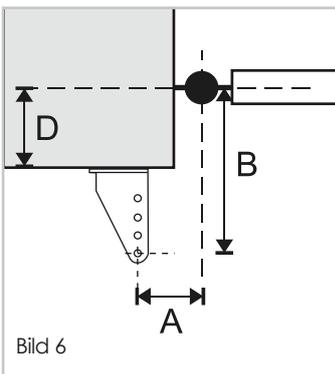


Bild 6

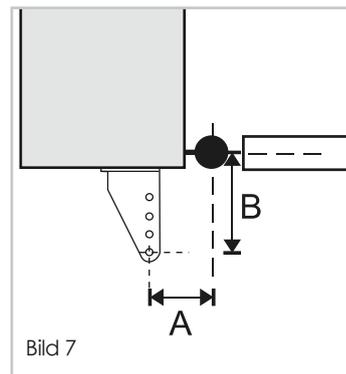
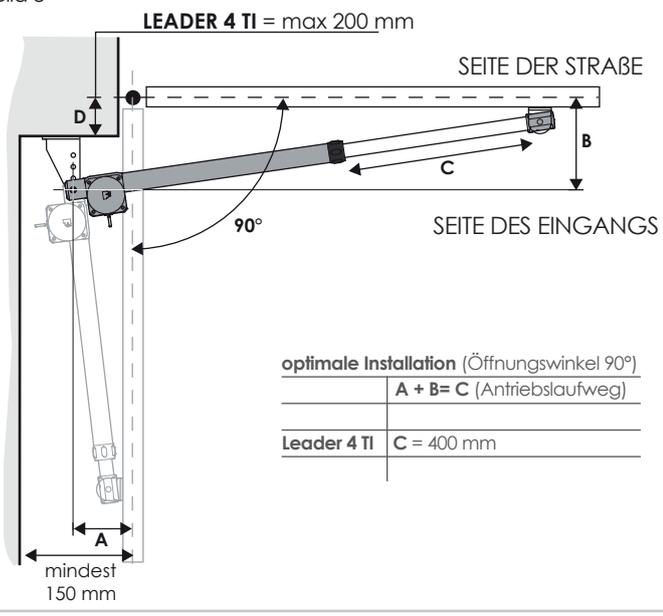


Bild 7

Bild 8



Man kann andere Werte auch benutzen, wie auf der folgenden Tabelle aufgezeichnet (Tabelle 1).
 Alle Werte sind in **mm** ausgedrückt

Tabelle 1

LEADER 4 TI									
D	200	175	150	125	100	75	50	25	0
A	150	175	200	195	190	185	210	235	260
B	250	225	200	205	210	215	190	165	140
Wert der Halterung	50	50	50	80	110	140	140	140	140
Mindestlänge des Flügels	1030	1000	980	990	990	970	970	950	930

3.4.3 ÖFFNUNG NACH AUßEN

Falls der Antrieb sich Richtung Außen öffnet, können Sie den Antrieb innen installieren.

In diesem Fall der Wert A (Abstand zwischen Achse von den Scharnieren und Drehachse vom Antrieb) rechnet man in der Mitte des Tors und man stellt die Bügel wie auf Bildern 9-10.

Sie können auch den Antrieb in den oberen Teil des Tors montieren, um mehr Platz für den Durchlauf zu haben.

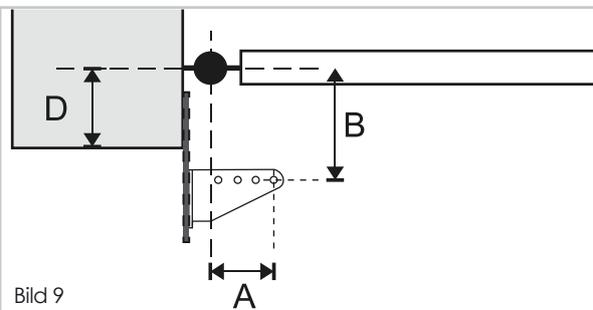
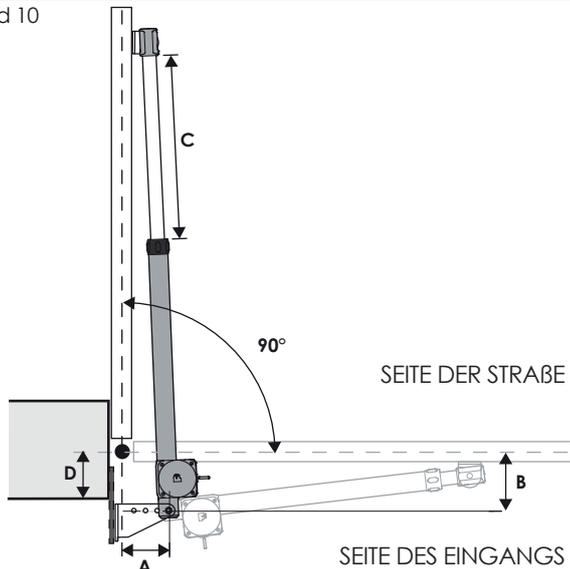


Bild 9

Bild 10



3.5 BEFESTIGUNG VOM HINTERBÜGEL T1

Die Halterung T1 auf die Säule befestigen oder schweißen. Vermerken Sie, dass Werte A und B sich auf die Standard Öffnung 90° beziehen (Bild 10).

Diese Werte können, wie auf Tabelle 1 Seite 5 aufgezeichnet, geändert werden.

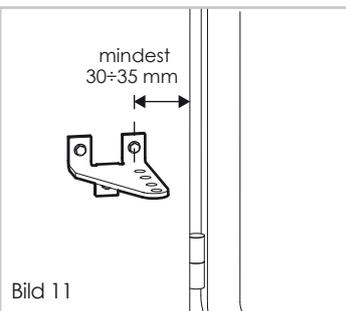


Bild 11

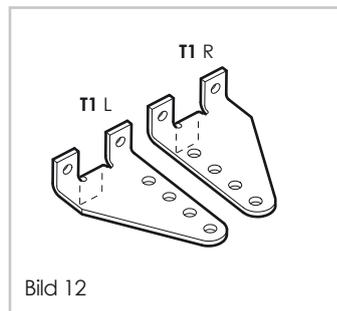


Bild 12

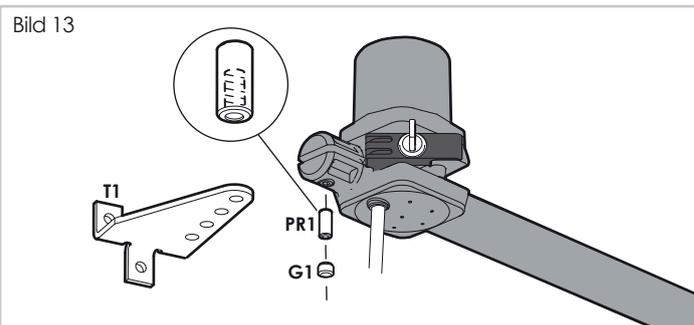


Bild 13

3.6 BEFESTIGUNG VOM VORDERBÜGEL S3

3.6.1 LEADER T1 Antrieb (mit Edelstahlrohr)

Die Position der Bügel **S3** wie folgendes bestimmen:

- Den Torflügel Schließen;
- Den Antrieb freigeben;
- Das Edelstahlrohr bis den Begrenzungsanschlag abziehen;
- Das Edelstahlrohr ca. 2 cm zurück zurücksetzen (Bild 14);
- Die Halterung **S3** in den Vorderstütze des Antriebs mit PR1 stellen mitsamt **G1** (Bild 14);
- Die Halterung **S3** eben befestigen und gleichzeitig den Antrieb auf die Halterung schrauben;



Bevor Sie die Halterungen definitiv schweißen, das Tor manuell öffnen und seine optimale Bewegung prüfen.

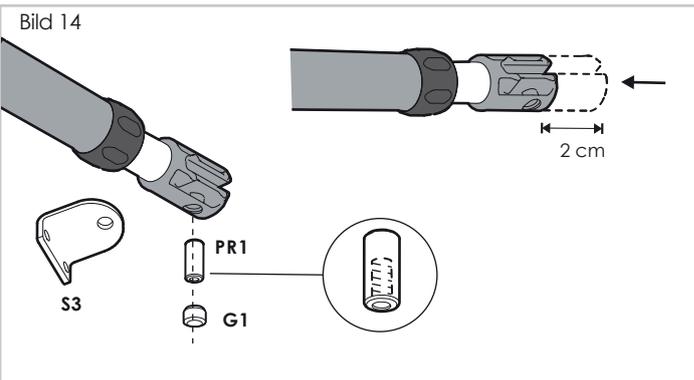


Bild 14

3.6.2 LEADER TA Antrieb (mit bedecktem Rohr)

Die Position der Halterung **S4** wie folgendes bestimmen:

- Den Torflügel schließen;
- Antrieb freigegeben;
- Den Bolzen bis Endschlagstelle setzen



Bevor Sie die Halterungen definitiv schweißen, das Tor manuell öffnen und seine optimale Bewegung prüfen.

Bild 15

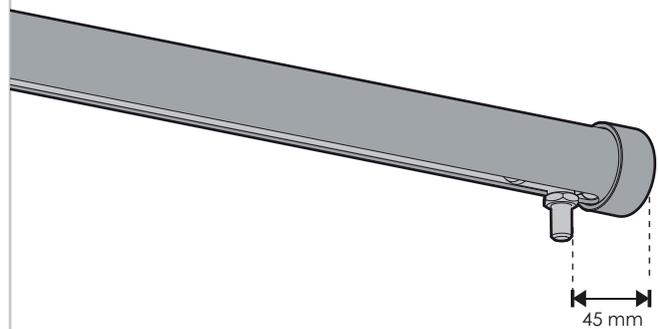
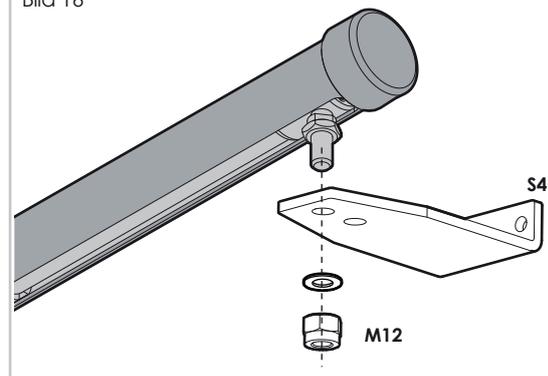


Bild 16



4. MANUELLE ENTRIEGELUNG

LINKER ANTRIEB

- Stecken Sie den ausgestatteten Schlüssel ein und drehen Sie ihn 90° im Uhrzeigersinn. Bild 17
- Ziehen Sie den Sperrhebel nach Außen bis Sie den Antrieb entriegeln, dann drehen Sie den Schlüssel nochmal 90° im Uhrzeigersinn, um den Hebel zu entriegeln;
- Der Hebel bleibt in Entriegelungsstelle
- Jetzt kann man das Tor manuell öffnen und schließen.
- Das Gegenteil machen, um den Antrieb wieder zu blockieren.

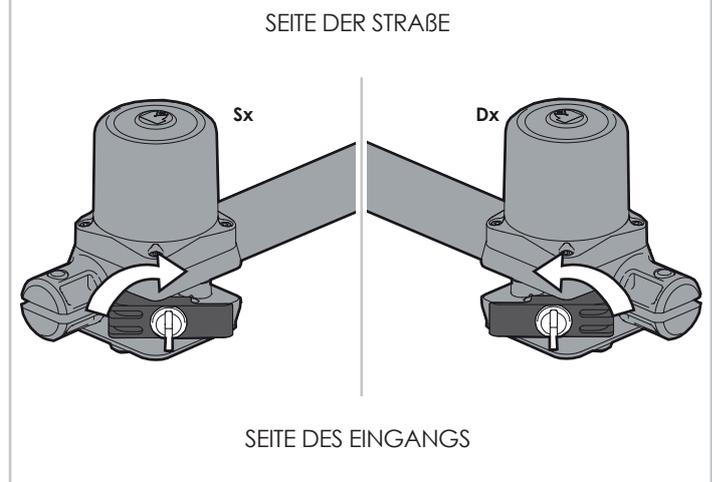
RECHTER ANTRIEB

- Stecken Sie den ausgestatteten Schlüssel ein und drehen Sie ihn 90° im Gegenuhrzeigersinn. Bild 17
- Ziehen Sie den Sperrhebel nach Außen bis Sie den Antrieb entriegeln, dann drehen Sie den Schlüssel nochmal 90° im Gegenuhrzeigersinn, um den Hebel zu entriegeln;
- Der Hebel bleibt in Entriegelungsstelle
- Jetzt kann man das Tor manuell öffnen und schließen.
- Das Gegenteil machen, um den Antrieb wieder zu blockieren.



! Keine besondere Stelle ist für das Tor nötig, da bei der nächsten Handsendersbefehl alles wiedereingestellt sein wird.

Bild 17



5. WARTUNG

Bitte mindestens jedes Halbjahr die Anlage prüfen lassen und beachten Sie besonders die Sicherheits- und Sperrsystemen und die mechanischen Teile.

6. ENTSORGUNG

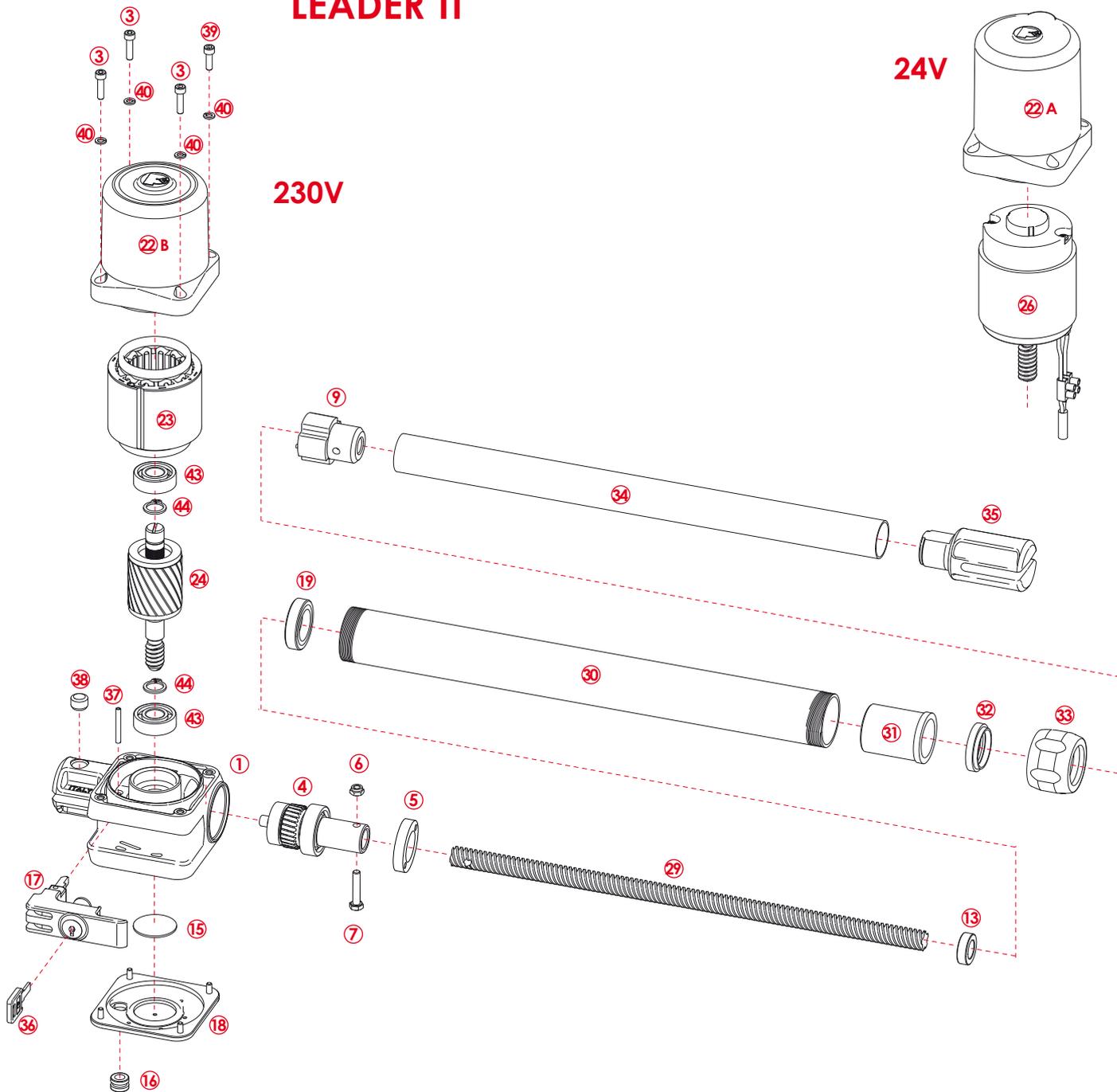


Freisetzung in die Umwelt vermeiden

Einige Teile von diesem Produkt können Schadstoffe enthalten.

Bitte entsorgen Sie es in den geeigneten Abfallseiten den lokalen Normen entsprechend.

LEADER TI





An der Hausener Str. 5
D - 89367 Waldstetten
www.as-torantriebe.de

Tel.: 08223/96173-0
Fax: 08223/96173-20
schmidantriebe@aol.com

